

AIG Vietnam Insurance Company LimitedHead Office: Unit 5-04, 5th Floor, Hanoi Towers, 49 Hai Ba Trung, Hoan Kiem, Hanoi, VietnamHCM Branch Office: 9th Floor, Saigon Center, 65 Le Loi, District 1, HCMC, VietnamCustomer Service Center: 9th Floor, Saigon Center, 65 Le Loi, District 1, HCMC, Vietnam

Call Center: (84) 1800 6789 | Fax: 848 3914 0067 | Email: Vninfo@aig.com | Website: www.aig.com.vn



CERTIFICATE OF INSURANCE

(GIẤY CHỨNG NHẬN BẢO HIỂM)

We hereby certify, that Visa Platinum Debit Cardholders of STANDARD CHARTERED VIETNAM

Chứng nhận cho tất cả Chủ thẻ ghi nợ quốc tế Visa Bạch kim của STANDARD CHARTERED VIỆT NAM

are insured by AIG Insurance Vietnam Co., Ltd. under the Travel Guard – Global Travel Protection Insurance with details as follow:

được bảo hiểm bởi Công ty TNHH AIG Việt Nam dưới hợp đồng Bảo hiểm Du lịch toàn cầu với chi tiết như sau:

Type : **TRAVEL GUARD – GLOBAL TRAVEL PROTECTION INSURANCE**
Policy number : **0200027346-003**
Policy holder : **STANDARD CHARTERED BANK (VIETNAM) LIMITED**
Address : Room 1801-1815, Level 18, Keangnam Hanoi Landmark Tower,
Block E6, Me Tri commune, Tu Liem Dist., Hanoi
Period of Insurance : From 21 October 2015 to 20 October 2016

Summary of coverage/Tóm tắt quyền lợi	Maximum limit /Giới hạn tối đa
Accidental Death & Disablement - Tử vong và thương tật do tai nạn	
CARDHOLDER - Dành cho Chủ Thẻ	
. Insured Person before attainment of sixty five (65) years and below <i>Người Được Bảo Hiểm dưới 65 tuổi</i>	10,500,000,000 VND <i>10 tỷ 500 triệu VND</i>
. Insured Person upon attainment of sixty five (65) years and above <i>Người Được Bảo Hiểm từ 65 tuổi trở lên</i>	5,250,000,000 VND <i>5 tỷ 250 triệu VND</i>
CARDHOLDER'S SPOUSE - Dành cho vợ/chồng của Chủ Thẻ	
. Insured Person under sixty five (65) years <i>Người Được Bảo Hiểm dưới 65 tuổi</i>	5,250,000,000 VND <i>5 tỷ 250 triệu VND</i>
. Insured Person of sixty five (65) years and above <i>Người Được Bảo Hiểm từ 65 tuổi trở lên</i>	2,625,000,000 VND <i>2 tỷ 625 triệu VND</i>
CARDHOLDER'S CHILDREN under eighteen (18) years only <i>Dành cho con dưới 18 tuổi của Chủ Thẻ</i>	525,000,000 VND <i>525 triệu VND</i>
Trip Delay/ Chuyến Đi bị trì hoãn Cover 2,100,000 VND for each full 6 consecutive hours of delay <i>Thanh toán 2,100,000 VND cho mỗi 6 tiếng liên tục bị trì hoãn</i>	21,000,000 VND <i>21 triệu VND</i>

AIG Vietnam Insurance Company LimitedHead Office: Unit 5-04, 5th Floor, Hanoi Towers, 49 Hai Ba Trung, Hoan Kiem, Hanoi, VietnamHCM Branch Office: 9th Floor, Saigon Center, 65 Le Loi, District 1, HCMC, VietnamCustomer Service Center: 9th Floor, Saigon Center, 65 Le Loi, District 1, HCMC, Vietnam

Call Center: (84) 1800 6789 | Fax: 848 3914 0067 | Email: Vninfo@aig.com | Website: www.aig.com.vn



<p>Personal Baggage including Lap-Top Computer - Hành lý cá nhân bao gồm máy tính xách tay</p> <p>Covers loss or damage to baggage, clothing, personal effects, Lap-Top Computer. (Maximum 10,500,000 VND for any one article or pair or set of articles. Maximum for Lap-Top Computer is 21,000,000 VND)</p> <p><i>Thanh toán cho tổn thất đối với hành lý, quần áo, tư trang, máy tính cá nhân bị mất hoặc bị hư hỏng trong chuyến đi (tối đa 10,500,000 VNĐ đối với mỗi đồ vật hoặc cặp hoặc bộ đồ vật và tối đa 21,000,000 VNĐ đối với máy tính xách tay)</i></p>	<p>21,000,000 VND</p> <p>21 triệu VNĐ</p>
<p>Cover In The Event of Terrorism - Bảo hiểm trong trường hợp bị khủng bố</p> <p>The benefits of this policy are applicable If they occur as the result of an Act of Terrorism whilst the Insured is overseas.</p> <p><i>Toàn bộ các quyền lợi của chương trình bảo hiểm đều được áp dụng khi chúng xảy ra bởi các hành động khủng bố khi người được bảo hiểm ở nước ngoài</i></p>	<p>Yes</p> <p>Được áp dụng</p>
<p>TRAVEL GUARD Assistance Service</p> <p>Dịch Vụ Trợ Giúp Toàn Cầu Travel Guard</p> <p>A full range of 24-hour worldwide emergency & assistance services is available to you absolutely FREE. Just place a reverse charge call to the TRAVEL GUARD ASSIST Centre anytime of the day to activate the following services:</p> <p><i>Một dịch vụ hỗ trợ & khẩn cấp toàn cầu luôn sẵn sàng 24/7 để hỗ trợ bạn trong suốt chuyến đi và được cung cấp hoàn toàn MIỄN PHÍ. Chỉ cần thực hiện cuộc gọi đến Tổng Đài Trợ Giúp Khẩn Cấp của Travel Guard bất cứ lúc nào để nhận được các dịch vụ sau đây:</i></p> <ul style="list-style-type: none">• Medical Service Consultation/Advice/Referral <i>Tư vấn/Chỉ dẫn/Giới thiệu về Dịch Vụ Y Tế</i>• Baggage Service – <i>Trợ Giúp Về Dịch Vụ Hành Lý</i>• Legal Service - <i>Trợ Giúp Về Dịch Vụ Pháp Lý</i>• Emergency Ticket Service - <i>Dịch Vụ Vé Khẩn Cấp</i>	<p>Included</p> <p>Bao gồm</p>

This certificate does not amend, extend, or alter the coverage afforded by the policies mentioned.

Chứng nhận này không nhằm mục đích điều chỉnh, mở rộng hay thay đổi điều khoản của hợp đồng đã được đề cập ở trên.

AIG VIETNAM INSURANCE CO., LTD.

Authorized Representative